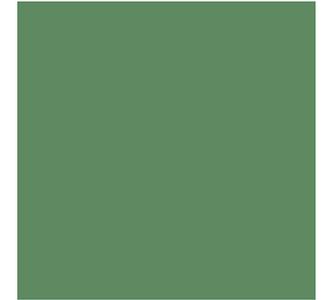
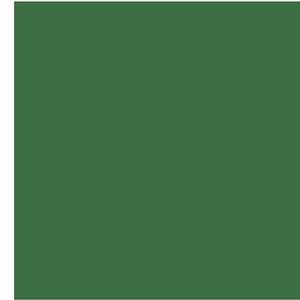




## Faribault Public Schools Newsletter



Feliz Año Nuevo para todos. Esperamos que todos nuestros estudiantes, familias y personal hayan tenido unas buenas vacaciones de invierno. Hasta la fecha, hemos recibido más nieve este año que la que hemos visto en los últimos 30 años en Faribault. Gracias a nuestros estudiantes, familias y personal por superar los inconvenientes que pueden causar los cierres de escuelas y los días de aprendizaje electrónico.

La inscripción para el jardín de infantes ya está abierta para el otoño. Sabemos que decidir a dónde enviar a su hijo a la escuela es un gran problema; esperamos que considere las Escuelas Públicas de Faribault. Nuestras tres escuelas primarias organizarán jornadas de puertas abiertas (open house) en marzo. No dude en llamar a la línea de nuestra oficina principal y programar un recorrido en cualquier momento.

La inscripción para la escuela secundaria está a la vuelta de la esquina. Lo invitamos a consultar nuestra guía de registro (que se encuentra en el sitio web de la escuela secundaria) para ver todo lo que tenemos para ofrecer.

Al comienzo de este año escolar, llevamos a cabo una encuesta de cultura y clima escolar entre los estudiantes, las familias y el personal. Aunque hay algunas áreas en las que podemos mejorar, en general vimos resultados muy positivos.

El 81% de los estudiantes de las Escuelas Públicas de Faribault sienten que pertenecen a su escuela y el 87% de los estudiantes sienten que el personal de su escuela los trata con respeto. Además, el 89 % de los padres siente que el personal de FPS realmente se preocupa por su hijo y el 91 % se siente bienvenido en la escuela de su hijo. Cuando se les preguntó sobre su bienestar físico y emocional, el 97 % del personal informó que se siente seguro en su escuela.

Seguimos comprometidos a tener altas expectativas para cada estudiante y empoderarlos para que alcancen su máximo potencial.

Nuestra pasión y dedicación al crecimiento de cada estudiante, padre y miembro de la comunidad es la razón por la cual las familias eligen el Distrito de Escuelas Públicas de Faribault.

Atentamente,

Jamie Bente,  
Superintendente de las Escuelas  
Públicas de Faribault



### Actualización de la Junta Escolar

Nuestros miembros de la Junta Escolar recién elegidos y reelegidos prestaron juramento este mes. Damos la bienvenida a Lynda Boudreau y Linda Moore a la Junta Escolar y damos la bienvenida nuevamente a John Bellingham y Chad Wolff por otro periodo.



Escanee aquí para acceder a  
este boletín en español



Escanee aquí para acceder a  
este boletín en somalí

# La clase de liderazgo de la escuela secundaria Faribault dona miles de dólares a organizaciones locales

Los estudiantes de las clases de Liderazgo I y Liderazgo II de la Sra. Knudson-Griffith tienen la oportunidad de ayudar a organizaciones locales sin fines de lucro. El trabajo del curso de Liderazgo II gira en torno a enseñar a los estudiantes sobre la importancia del voluntariado y de involucrarse en el trabajo sin fines de lucro. Este otoño, los estudiantes organizaron una venta de pasteles para Infants Remembered in Silence, y una noche de bingo y un torneo de Dodgeball que brilla en la oscuridad para Ruth's House of Hope. Los estudiantes realizaron una lluvia de ideas y ejecutaron estas ideas por su cuenta, desde la adquisición de subvenciones hasta la reserva de espacios y la comunicación con la comunidad.

**Los estudiantes de Liderazgo II organizaron un Torneo de dodgeball que brilla en la oscuridad y recaudaron \$1,020 para Ruth's House of Hope.**



Faribault Youth Bank gentilmente patrocinó el evento.

**Los estudiantes organizaron una venta de pasteles para Infants Remembered in Silence recaudando \$838.**



De izquierda a derecha: Aubrey Filan, Ella Prange, Miller Muñoz, Josie Herda, Emily Soukup, Nikki Herda y Mariana Salt

**Los estudiantes organizaron una noche de bingo recaudando \$811 para Ruth's House of Hope.**



De izquierda a derecha: Sara Dobson, Gabe Hoisington, Masbal Noor, Reagan Drenenberg, D'Shaun Davis (al frente), Olivia Smith, Aden Abdi y Abdiwaasa Hussein.

**Después de una donación final, Leadership II pudo donar un total de \$2,020 a Ruth's House of Hope**



En la foto, Reagan Drenenberg, Sara Dobson y Olivia Smith entregan la donación a Sue Stout de Ruth's House of Hope.

**Los estudiantes de Liderazgo II se ofrecieron como voluntarios en el Centro de Acción Comunitaria en Faribault.**



## DATES TO REMEMBER/CALENDAR:

**February 13** - Conferences  
**February 16** - Conferences  
**February 17** - NO SCHOOL - Conferences  
**February 20** - NO SCHOOL - Curriculum Day  
**February 21** - Conferences  
**February 23** - Conferences  
**March 3** - End of Trimester 2 (MS)  
**March 24** - End of Quarter 3  
**March 27-31** - NO SCHOOL - Spring Break  
**April 7** - NO SCHOOL - Good Friday Holiday  
**April 21** - NO SCHOOL - Eid al-Fitr Holiday  
**May 26** - Last Day for Seniors Only  
**May 29** - NO SCHOOL - Memorial Day  
**June 1** - Last Day of School - PreK-Gr. 11  
**June 4** - Graduation

## Fechas de la conferencia de febrero:

### Conferencias preescolares de la primera infancia de McKinley

- 13 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.
- 17 de febrero de 7:30 a 11:30 a. m.
- 21 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.

### Conferencias de la Escuela Primaria Jefferson

- 13 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.
- 17 de febrero de 7:30 a 11:30 a. m.
- 21 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.

### Conferencias de la Escuela Primaria Roosevelt

- 13 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.
- 17 de febrero de 7:30 a 11 a. m.
- 21 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.

### Conferencias de la Escuela Primaria Lincoln

- 16 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.
- 17 de febrero de 7:30 a 11 a. m.
- 23 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.

### Conferencias de la escuela FMS (middle school)

- 16 de febrero de 3:30 a 8:30 p.m.
- 17 de febrero de 7:30 a 11:30 a. m.
- La Escuela Intermedia Faribault llevará a cabo una Celebración de Primavera el 18 de mayo.

### Conferencias de la escuela secundaria (HS)

#### Faribault

- 16 de febrero de 4 a 8 p.m.
- 17 de febrero de 7:45 - 11:30 a.m.
- 23 de febrero de 3 a 7 p.m.

### Conferencias del centro de aprendizaje del área de Faribault

- 23 de febrero de 4 a 8 p.m.



### Los negocios locales de Harry Brown's Family Automotive y algunos concesionarios Chevy de Heartland regalaron al personal de las escuelas públicas de Faribault vasos Yeti personalizados

Queremos agradecer a Harry Brown's Family Automotive y Select Heartland Chevy Dealers por darle a cada uno de los miembros de nuestro personal un vaso Yeti personalizado. Y, la iglesia metodista unida de 4th Ave tuvo la amabilidad de donar paquetes de café y chocolate caliente para acompañar los vasos.

Parte del equipo de Harry Brown se unió a nuestros administradores y entregó personalmente los obsequios a cada edificio: se entregaron más de 600 vasos en total. ¡Qué gran comunidad tenemos en Faribault! Nuestro personal seguramente apreciará este regalo.

### Lectura elemental en pareja

Los estudiantes de segundo grado de la Primaria Jefferson hicieron lectura en pareja con un giro: los estudiantes podían elegir a cualquier persona de todo el grado para que fuera su compañero de lectura. Los estudiantes disfrutaron practicando sus habilidades de lectura en pareja con alguien fuera de su propio salón de clases.



### Los miembros de DECA se llevan medallas a casa

Felicitaciones al programa DECA por ganar 38 medallas en la Competencia del Distrito 1 en Owatonna. Faribault tuvo 12 campeones de distrito y llevara alrededor de 40 competidores a la competencia estatal en marzo.



### Apreciación del maestro



El equipo Varsity Boys Basketball honró a algunos de sus maestros favoritos. Queremos agradecer a nuestros maravillosos maestros por todo lo que hacen por sus estudiantes.

### Actualización del programa Little Falcons

Desde el lanzamiento del programa la primavera pasada, 357 estudiantes de Faribault han participado en Little Falcons. ¡Muchos estudiantes han participado en múltiples actividades! ¡Este programa ha sido un gran éxito!



### Día del oso de peluche para estudiantes de preescolar

Durante el tema de Medición de la semana, los estudiantes de preescolar se divertieron mucho siendo creativos mientras hacían muchas actividades divertidas de matemáticas y medidas. ¡El último día de su lección, la clase de la Sra. Nichole celebró con un día de ositos de peluche!



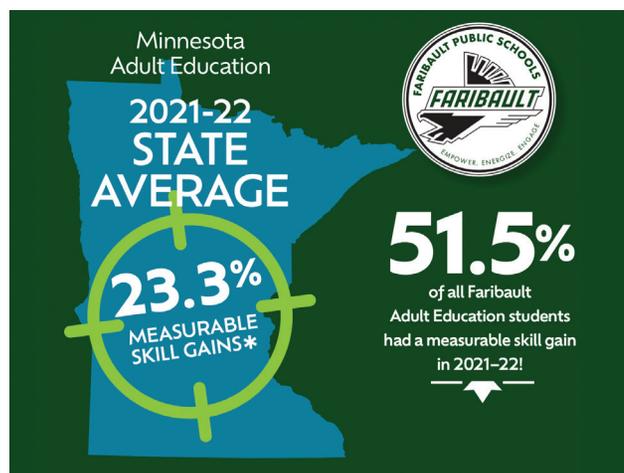


### Estudiantes de la escuela secundaria Faribault enseñan a estudiantes de primaria

Los estudiantes de educación secundaria tuvieron la oportunidad de enseñarles a los estudiantes de primaria de Jefferson sobre la responsabilidad. Leyeron un libro, tuvieron discusiones con cada grado e incluso almorzaron y fueron al recreo con los estudiantes. Fue muy divertido ver a los estudiantes de primaria aprender de los estudiantes de secundaria

### Diversión en FACS

Los estudiantes de Ciencias de la Familia y del Consumidor aprendieron cómo hacer Samboosa con miembros de nuestra comunidad somalí. La subdirectora, Amy Bouma, se unió a la diversión.



### Nuestros programas de educación para adultos vieron un tremendo crecimiento

Más del 50% de los estudiantes de Educación para Adultos de Faribault tuvieron una mejora de habilidades medible el año pasado.

### Alumnos de 3er grado visitan la Universidad de Minnesota

Los estudiantes de tercer grado de Roosevelt visitaron la Universidad de Minnesota para su presentación "Energy & U". Los estudiantes aprendieron sobre varias formas de energía y cómo se usa. Hubo una variedad de experimentos realizados para los estudiantes. ¡Fue un día emocionante de aprendizaje para los estudiantes!

### Cierres de escuelas y alertas

Los procedimientos del día de nieve de las Escuelas Públicas de Faribault se pueden encontrar en el sitio web de nuestro distrito en Cierres y Alertas o escaneando este código QR.

#### ¿Qué deben hacer los padres cuando se convoca un día de aprendizaje electrónico?

Consulte el portal en línea de su estudiante para ver las tareas y las comunicaciones adicionales de los maestros. Los maestros estarán accesibles para los estudiantes y los padres por correo electrónico de 10:00 a. m. a 3:00 p. m.



*(Tenga en cuenta: los días de aprendizaje electrónico cuentan como días de instrucción y no requieren días de recuperación del año escolar extendido).*

### Inscripción de jardín de infantes para el otoño de 2023

¡Nuestro inicio de inscripción para kindergarten fue un éxito! Más de 125 familias ya han registrado a sus hijos para el jardín de infantes a partir del otoño. Si no pudo asistir al evento, puede inscribir a su hijo para kindergarten en nuestro sitio web.



### Fiesta editorial

Los estudiantes de la primaria de Roosevelt realizaron una "fiesta de publicación" donde pudieron leer sus escritos de ficción realista a otros estudiantes y al personal. ¡Fue genial ver lo orgullosos que estaban los estudiantes de sus propios esfuerzos!

